



John A. Logan College

700 Logan College Road
Carterville, IL 62918
(610) 565-0054 (vp)
valarieshaw@jalc.edu
vwww.jalc.edu

JALC is thrilled to partner with Gallaudet University to offer an avenue for our students to continue to excel in their educational goals of ASL-English interpreting. Continuing their education at such a renowned institution ensures their future success by providing students with the opportunity to acquire the skills and ability required to serve the Deaf community with excellence and integrity.

Valarie Shaw

JALC IPP Instructor/Advisor

By transferring to Gallaudet University, I experienced the opportunity to learn from nationally syndicated and highly acclaimed professors in the field of ASL Interpreting, gained full immersion into the world of Deaf Culture, and followed my dream to pursue a career in the nation's capital as a professional American Sign Language Interpreter!

Mercedes Hunter

Gallaudet BAI transfer student



The Associate to Bachelor Degree Program

The BA in Interpretation (BAI) program is a comprehensive, sequenced, and integrated series of courses and experiences designed to provide you with:

- Knowledge
- Fieldwork
- Techniques and interpreting skills in interactive interpreting

All courses are conducted in ASL and spoken English. In the near future, our classes will have remote access (i.e., class attendance via remote video conferencing). This does not apply to all of our courses, as some skills-based classes require a physical classroom experience.

If you want to become a French interpreter, usually you must first live in France with French people. If you want a career as an ASL interpreter, come to Gallaudet's BAI program, where you can live and study in a Deaf space with Deaf people.

Melanie Metzger, Ph.D.

Chair, Department of Interpretation
Gallaudet University



DEPARTMENT OF INTERPRETATION

Transfer to Bachelor of Arts in Interpretation Program

Turn your associate degree
into a bachelor's degree at
Gallaudet University



800 Florida Avenue, NE
Washington, DC 20002

(202) 651-5149 (voice)

(202) 250-2911 (vp)

www.gallaudet.edu



/gallaudetu



/gallaudetu



/gallaudetvideo



/gallaudetu

CONNECT. DISCOVER. INFLUENCE.

About Gallaudet University

Gallaudet University is the only university in the world that offers both undergraduate (B.A.) and graduate degrees (M.A. and Ph.D.) in interpretation studies within a sign language specialist immersive environment. Students live, study, and interact with deaf, deaf-blind, hard of hearing and hearing people from the United States and abroad. This unique linguistic and cultural immersion is just one of our strengths.

Alumni

Our graduates work in a variety of settings for organizations, individuals, and government agencies. Gallaudet University’s interpretation alumni have also gone on to start their own businesses, receiving contract work in settings such as business, education, government, theatre, medicine, law, healthcare, and video relay.

The alliance between John A. Logan College (JALC) and Gallaudet University allows for an advantageous experience for the interpreter students. They will have unparalleled access to the Deaf and interpreter communities.

Sheri S. Cook
JALC Faculty and Director of Gallaudet University
Regional Center for the Midwest



Bachelor of Arts in Interpretation

Degree Requirements
Graduation Path to GU BA in Interpretation:
John A. Logan College and Gallaudet University

Courses to be taken at **JALC**

Interpreter Education Major Requirements		
ANT 216	Cultural Anthropology	3
ENG 101	English Composition	3
IPP 111	Non-Verbal Language	3
MAT 113	Introduction to Contemporary Mathematics	3
OR		
BUS 111	Business Mathematics	3
BIO 100	Biology for Non-Science Majors	3
IPP 142	American Sign Language (ASL II)	4
IPP 144	ASL Classifiers	3
IPP 151	Deaf Studies/Culture	3
SOC 215	Diversity in American Life	3
IPP 143	American Sign Language (ASL III)	3
IPP 211	ASL Linguistics I	3
IPP 240	Fingerspelling and Numbers I	1
IPP 278	ASL Vocabulary Building I	3
PSY 132	General Psychology	3
SPE 115	Speech	3
OR		
SPE 116	Interpresonal Communication	3
HIS 201	United States History I	3
OR		
HIS 202	United States History II	3
OR		
PSC 131	American Government	3
IPP 212	ASL Linguistics II	3
IPP 241	Fingerspelling and Number II	3
IPP 244	ASL IV–Survey of ASL Literature	4
IPP 279	ASL Vocabulary Building II	3
General Education Requirements*		
IPP 201	Introduction to Interpreting	3

** recommended courses*

Courses to be taken at **Gallaudet University**

Interpreter Education Major Requirements			
GSR 103	American Sign Language and Deaf Studies	3	Fall/Spring
GSR 240	Ethical Evaluations and Actions	4	Fall/Spring
GSR 300	General Studies Capstone Experience	4	Fall/Spring
DST 311	Dynamics of Oppression	3	Fall/Spring
LIN 101	Sign Language & Sign Systems	3	Fall/Spring
INT 223	Interactive Discourse Analysis	3	Fall/Spring
INT 325	Fundamentals of Interpreting	3	Fall
INT 340	Interpreting Interaction: Translation and Consecutive Interpretation	3	Spring
INT 344	Interpreting Interaction: Medical	3	Spring
INT 346	Discourse and Field Application I	3	Spring
INT 443	Interpreting Interaction: Education	3	Fall
INT 453	Interpreting Interaction: Business-Government	3	Fall
INT 455	Discourse and Field Observations II	3	Fall
INT 492	Senior Seminar Project and Portfolio	3	Spring
INT 494	Senior Internship	9	Spring



State-of-the-Art Technology

The Department of Interpretation is located in a completely new space in Hall Memorial Building, the heart of the academic community at Gallaudet University.

Optimal Benefits:

- “DeafSpace” design principles are optimized for ASL medium teaching.
- State-of-the-art interpretation labs have visually and sound-protected private recording booths and central computer stations for individual or class activities.
- Classrooms are equipped with special picture-in-picture automatic recording for live and interactive interpreting role play.
- Classrooms are equipped for video conferencing with cameras and large monitors that allow for national and global collaboration among students and faculty.
- Interpretation and Translation Research Center has a library, filming rooms, VRS simulation center, and student research bay with video and statistical software.

Obtaining a bachelor’s degree in Interpretation from Gallaudet University is a ticket to many job and leadership opportunities. Graduates will interact and collaborate with Deaf communities across the U.S. and around the world.

Keith M. Cagle, Ph.D.
BAI Coordinator
Gallaudet University